



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul IX — Nr. 17

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 5 februarie 1997

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina	
LEGI ȘI DECRETE				
2.		40.	— Decret privind promulgarea Legii pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 19/1996 privind asigurarea rambursării împrumutului de stat și a dobânzilor aferente, destinat continuării participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi-Rog — Ucraina.....	4
	2			
Schimbul de scrisori, din 12 și 20 iunie 1996, pentru modificarea anexei nr. 2 la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991	2-3			
35.		43.	— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/1996 pentru modificarea și completarea reglementărilor privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului	5
	3			
★				
7.		16.	— Hotărâre privind reorganizarea Comitetului Național pentru Protecția Copilului ca departament în cadrul aparatului de lucru al Guvernului.....	6
	4	17.	— Hotărâre privind înființarea, organizarea și funcționarea Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale.....	7-8

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE**privind ratificarea Înțelegerii prin schimb de scrisori
pentru modificarea anexei nr. 2 la Acordul
dintre Guvernul României și Guvernul Republicii
Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză
de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991****Parlamentul României** adoptă prezenta lege:

Articol unic. — Se ratifică Înțelegerea prin schimb de scrisori, efectuat la 12 iunie 1996 și la 20 iunie 1996, pentru modificarea anexei nr. 2 la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 30 septembrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ION DIACONESCU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 ianuarie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

PETRE ROMAN

București, 3 februarie 1997.
Nr. 2.

MINISTERUL COMERȚULUI DIN ROMÂNIA

Stimate domnule Viceministru

Cu referire la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991, am onoarea să vă comunic, din împuternicirea Guvernului României, următoarele:

În baza propunerilor dumneavoastră, pe care ați avut amabilitatea să ni le comunicați până în prezent, Guvernul României a hotărât ca, pentru rambursarea creditului comercial utilizat — în valoare de 20 de milioane dolari S.U.A., România să exporte uree, autocamionete „Dacia“, piese de schimb auto și mașini agricole, tractoare și piese de schimb pentru acestea.

În această situație, anexa nr. 2 la acordul de credit urmează a se modifica astfel:

1. Uree	5,0 milioane dolari S.U.A.
2. Autocamionete „Dacia“	14,0 milioane dolari S.U.A.
3. Piese de schimb auto	0,4 milioane dolari S.U.A.
4. Mașini agricole, tractoare și piese de schimb pentru acestea	0,6 milioane dolari S.U.A.

Plata dobânzii se va efectua prin livrarea de mărfuri din lista de mai sus, conform prevederilor din acordul de credit.

Vă rog să aveți amabilitatea de a-mi confirma acordul Guvernului dumneavoastră asupra celor de mai sus.

Mihai Berinde,
secretar de stat

12 iunie 1996

Domnului **Gu Yangjang,**
viceministru al relațiilor economice
și comerciale cu străinătatea
din Republica Populară Chineză

MINISTERUL COMERȚULUI
ȘI COLABORĂRII ECONOMICE CU STRĂINĂTATEA
AL REPUBLICII POPULARE CHINEZE

Domnule secretar de stat,

În legătură cu Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991, din împuternicirea Guvernului chinez vă confirm următoarele:

Partea chineză este de acord ca anexa nr. 2 la acordul sus-menționat, privind mărfurile pentru rambursarea creditului, să se modifice astfel:

1. Uree	5,0 milioane dolari S.U.A.
2. Autocamionete „Dacia“	14,0 milioane dolari S.U.A.
3. Piese de schimb auto	0,4 milioane dolari S.U.A.
4. Mașini agricole, tractoare și piese de schimb	0,6 milioane dolari S.U.A.

În conformitate cu prevederile acordului, plata dobânzii se va efectua prin livrarea de mărfuri din lista de mai sus.

Cu cea mai înaltă considerație,

Shi Guangsheng,
adjunct al ministrului comerțului
și colaborării economice cu străinătatea
al Republicii Populare Chineze

20 iunie 1996

Domnului
Ion Pârgaru,
secretar de stat
la Ministerul Comerțului din România

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind ratificarea Înțelegerii
prin schimb de scrisori pentru modificarea anexei nr. 2
la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul
Republicii Populare Chineze privind livrarea
de către partea chineză de mărfuri pe credit
părții române, semnat la 8 iulie 1991**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind ratificarea Înțelegerii prin schimb de scrisori pentru modificarea anexei nr. 2 la Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Populare Chineze privind livrarea de către partea chineză de mărfuri pe credit părții române, semnat la 8 iulie 1991, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 35.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 19/1996
privind asigurarea rambursării împrumutului de stat
și a dobânzilor aferente, destinat continuării participării
României la construirea Combinatului minier de îmbogățire
a minereurilor acide cu conținut de fier
de la Krivoi-Rog — Ucraina**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 19 din 24 iulie 1996 privind asigurarea rambursării împrumutului de stat și a dobânzilor aferente, destinat continuării participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi-Rog — Ucraina, emisă în temeiul art. 1 lit. c) din Legea nr. 65/1996 pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 170 din 30 iulie 1996.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 15 octombrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ION DIACONESCU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 15 ianuarie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI
PETRE ROMAN

București, 3 februarie 1997.
Nr. 7.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aprobarea
Ordonanței Guvernului nr. 19/1996 privind asigurarea
rambursării împrumutului de stat și a dobânzilor aferente,
destinat continuării participării României la construirea
Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide
cu conținut de fier de la Krivoi-Rog — Ucraina**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 19/1996 privind asigurarea rambursării împrumutului de stat și a dobânzilor aferente, destinat continuării participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi-Rog — Ucraina, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 40.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

L E G E

**privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/1996
pentru modificarea și completarea reglementărilor
privind formarea și utilizarea resurselor derulate
prin trezoreria statului**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 37 din 28 august 1996 pentru modificarea și completarea reglementărilor privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului, emisă în temeiul art. 1 lit. c) din Legea nr. 65/1996 pentru abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 204 din 30 august 1996.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 octombrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

ION DIACONESCU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 16 ianuarie 1997, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE SENATULUI

PETRE ROMAN

București, 3 februarie 1997.
Nr. 10.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**pentru promulgarea Legii privind aprobarea
Ordonanței Guvernului nr. 37/1996 pentru modificarea
și completarea reglementărilor privind formarea și utilizarea
resurselor derulate prin trezoreria statului**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 37/1996 pentru modificarea și completarea reglementărilor privind formarea și utilizarea resurselor derulate prin trezoreria statului și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

EMIL CONSTANTINESCU

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 43.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind reorganizarea Comitetului Național pentru Protecția Copilului ca departament în cadrul aparatului de lucru al Guvernului

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — (1) Se reorganizează Comitetul Național pentru Protecția Copilului și secretariatul său permanent, ca departament pentru protecția copilului în cadrul aparatului de lucru al Guvernului.

(2) Departamentul pentru Protecția Copilului va coordona și activitatea Comitetului Român pentru Adopții.

Art. 2. — Departamentul pentru Protecția Copilului este condus de un secretar de stat, care este și președintele Comitetului Român pentru Adopții.

Art. 3. — (1) Principalele atribuții ale Departamentului pentru Protecția Copilului sunt:

a) elaborarea de strategii guvernamentale în domeniul ocrotirii și al drepturilor copilului și urmărirea activității de punere în aplicare a acestora;

b) monitorizarea respectării drepturilor copilului, centralizarea și sintetizarea informațiilor privind situația copiilor din România;

c) colaborarea cu organele administrației publice, cu organismele internaționale și cu organizațiile neguvernamentale române și străine pe problemele protecției copilului;

d) propunerea de armonizare a legislației interne cu acordurile internaționale privind drepturile copilului, la care România este parte;

e) propunerea de acte normative, în vederea perfecționării reglementărilor legale în domeniul protecției copilului;

f) participarea la derularea programelor umanitare de urgență și pe termen lung, vizând ocrotirea copilului și a familiei.

(2) Celelalte atribuții și structura departamentului pe direcții, servicii, birouri se stabilesc prin decizie a primului-ministru.

Art. 4. — Departamentul pentru Protecția Copilului are un număr de 17 posturi, exclusiv secretarul de stat, din care 9 posturi ale Secretariatului permanent al Comitetului Național pentru Protecția Copilului și 8 posturi ale Secretariatului permanent al Comitetului Român pentru Adopții din cadrul Ministerului Sănătății, diminuându-se, în mod corespunzător, numărul total de posturi al acestui minister.

Art. 5. — Președintele Comitetului Român pentru Adopții va elabora, în termen de 60 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României a prezentei hotărâri, criteriile de acreditare a organismelor de adopții prevăzute la art. 4 din Legea nr. 11/1990 privind încuviințarea adopției, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 159 din 24 iulie 1995, care urmează a fi aprobate prin hotărâre a Guvernului.

Art. 6. — Pe data prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 103/1993 privind înființarea Comitetului Național pentru Protecția Copilului și se modifică, în mod corespunzător, art. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 63/1991 privind constituirea Comitetului Român pentru Adopții, anexa la Hotărârea Guvernului nr. 520/1994 privind organizarea și funcționarea aparatului de lucru al Guvernului României și anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 460/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările ulterioare.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministru delegat
pe lângă primul-ministru
pentru coordonarea Secretariatului General
al Guvernului și a Departamentului
pentru Administrație Publică Locală,
Remus Oprea
Ministrul sănătății,
Ștefan Iosif Drăgulescu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind înființarea, organizarea și funcționarea Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale

Având în vedere prevederile art. 6 și ale art. 107 alin. (1) din Constituția României,

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — (1) Se înființează Departamentul pentru Protecția Minorităților Naționale, ca departament în cadrul aparatului de lucru al Guvernului României, subordonat primului-ministru.

(2) Departamentul este condus de ministrul delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale, cu statut de membru al Guvernului.

Art. 2. — Departamentul pentru Protecția Minorităților Naționale are următoarele atribuții:

a) elaborează proiecte de legi și alte acte normative din domeniul său de activitate;

b) avizează proiecte de legi și alte acte normative, care au incidență asupra drepturilor și îndatoririlor persoanelor aparținând minorităților naționale, având recomandarea Consiliului Minorităților Naționale;

c) monitorizează aplicarea actelor normative interne și internaționale referitoare la protecția minorităților naționale;

d) la propunerea fundamentată a Consiliului Minorităților Naționale, Guvernul, prin Departamentul pentru Protecția Minorităților Naționale, acordă asistență financiară organizațiilor cetățenilor aparținând minorităților naționale, prin adoptarea de hotărâri în baza Legii nr. 72/1996 privind finanțele publice și a legilor bugetare anuale;

e) menține legătura cu Consiliul Minorităților Naționale privind atribuțiile departamentului;

f) urmărește aplicarea unitară a prevederilor legale privind protecția minorităților naționale de către autoritățile publice;

g) solicită date și informații de la autoritățile publice, necesare îndeplinirii atribuțiilor proprii;

h) primește și examinează cererile și sesizările adresate de către instituții, organizații sau persoane fizice, cu privire la actele organelor administrației publice care încalcă drepturile persoanelor aparținând minorităților naționale și comunică punctul de vedere legal;

i) stabilește și menține relații cu organizații guvernamentale și neguvernamentale din țară și din străinătate și cu organisme internaționale ce au în atribuțiile lor soluționarea problemelor respectării drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale;

j) promovează și organizează programe privind păstrarea, exprimarea și dezvoltarea identității etnice, culturale, lingvistice și religioase a persoanelor aparținând minorităților naționale;

k) menține legături permanente și colaborează cu autoritățile administrației publice locale, prin împuterniciți cu competențe teritoriale, numiți prin ordin al ministrului delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale, în vederea identificării problemelor specifice și urmării soluționării acestora;

l) sprijină cercetările științifice în domeniul relațiilor interetnice prin menținerea de contacte cu personalități din domeniu;

n) îndeplinește și alte atribuții stabilite de Guvern sau însărcinări date de primul-ministru.

Art. 3. — Structura organizatorică a Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale este prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4. — În exercitarea atribuțiilor Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale, ministrul delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale emite ordine și instrucțiuni.

Art. 5. — Pentru desfășurarea activității, numărul maxim de posturi aprobat Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale este de 46, exclusiv demnitari.

Art. 6. — Bugetul Secretariatului General al Guvernului se suplimentează cu sumele necesare funcționării Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale.

Art. 7. — Prefecturile vor asigura spațiul necesar desfășurării în teritoriu a activității împuterniciților Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale și vor suporta, din bugetul propriu, cheltuielile materiale, de întreținere și comunicații.

Art. 8. — (1) În cadrul Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale se constituie Oficiul Național pentru Integrarea Socială a Romilor, având ca atribuții menținerea și stabilirea de relații cu organizații ale romilor, în vederea soluționării problemelor specifice și integrării sociale a acestora.

(2) Regulamentul de funcționare a Oficiului pentru Integrarea Socială a Romilor va fi aprobat prin ordin al ministrului delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 9. — (1) Pe lângă Departamentul pentru Protecția Minorităților Naționale funcționează, ca organ consultativ, Consiliul Minorităților Naționale.

(2) Consiliul Minorităților Naționale este format din reprezentanții tuturor organizațiilor cetățenilor aparținând minorităților naționale legal constituite până la 27 septembrie 1992.

Art. 10. — Atribuțiile Consiliului Minorităților Naționale sunt:

a) coordonează și sprijină activitatea organizațiilor cetățenilor aparținând minorităților naționale;

b) stabilește și menține contacte cu reprezentanții Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale;

c) propune spre aprobare ministrului delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale repartizarea fondurilor alocate în bugetul de stat pentru organizațiile cetățenilor aparținând minorităților naționale;

d) informează, trimestrial, departamentul, cu privire la problemele discutate în cadrul consiliului;

e) face propuneri pentru elaborarea unor proiecte de legi și de hotărâri ale Guvernului din domeniul său de activitate;

f) primește, examinează și propune spre avizare departamentului proiecte de legi și de hotărâri ale Guvernului ce au incidență asupra drepturilor și îndatoririlor persoanelor aparținând minorităților naționale;

g) înaintează propuneri departamentului în legătură cu adoptarea unor măsuri cu caracter administrativ în scopul soluționării mai eficiente, în condițiile legii, a problemelor ce intră în competența sa;

h) stabilește și menține contacte cu reprezentanții tuturor organizațiilor locale ale cetățenilor aparținând minorităților naționale.

Art. 11. — În termen de 10 zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, ministrul delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale va iniția consultări cu organizațiile cetățenilor aparținând minorităților naționale, în vederea desemnării reprezentanților acestora în consiliu.

Art. 12. — Consiliul Minorităților Naționale își desfășoară lucrările în plen sau în comisii de lucru împreună cu reprezentanții Departamentului pentru Protecția Minorităților Naționale, conform regulamentului de funcționare propriu ce urmează a fi elaborat în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri.

Art. 13. — Ministrul delegat pe lângă primul-ministru pentru minorități naționale menține contactul permanent cu reprezentanții în Parlamentul României ai organizațiilor cetățenilor aparținând minorităților naționale.

Art. 14. — La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, Hotărârea Guvernului nr. 520/1994 privind organizarea și funcționarea aparatului de lucru al Guvernului României,

publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 236 din 26 august 1994, cu modificările și completările ulterioare, se modifică în mod corespunzător. La aceeași dată, Hotărârea Guvernului nr. 137/1993 privind organizarea și funcționarea Consiliului pentru Minoritățile Naționale, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 156 din 9 iulie 1993, cu modificările ulterioare, se abrogă.

PRIM-MINISTRU
VICTOR CIORBEA

Contrasemnează:

Ministru delegat pe lângă primul-ministru
pentru minorități naționale,
György Tokáy

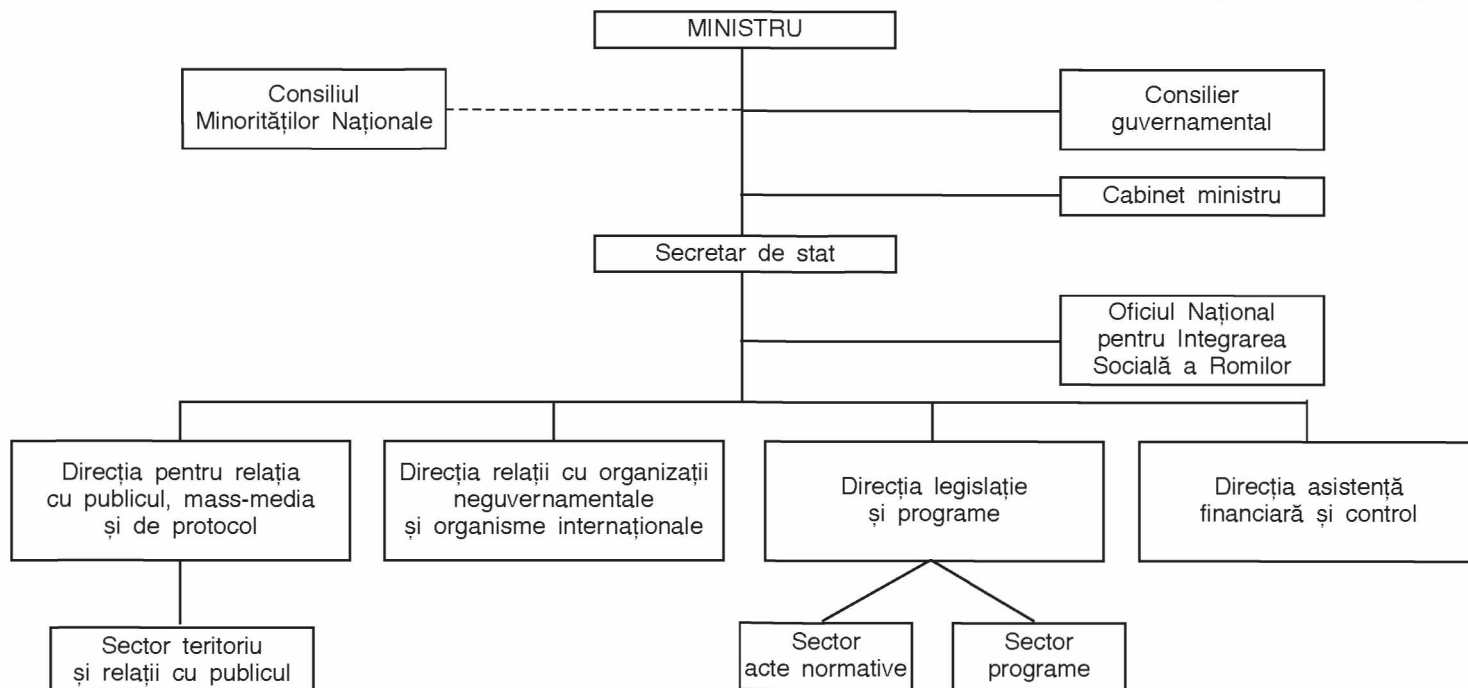
Ministru delegat
pe lângă primul-ministru
pentru coordonarea Secretariatului General
al Guvernului și a Departamentului
pentru Administrație Publică Locală,
Remus Oprea
Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Mircea Ciuraru
Ministrul muncii și protecției sociale,
Alexandru Athanasiu

București, 31 ianuarie 1997.
Nr. 17.

ANEXĂ

DEPARTAMENTUL PENTRU PROTECȚIA MINORITĂȚILOR NAȚIONALE

Numărul maxim de posturi: 46
(exclusiv demnitarii)



EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 335.01.11/4028